

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Martes 23 de Junio de 1903

Año XXXII. Núm. 9.068

## Las elecciones en Alemania

En España plantea el partido obrero la cuestión social. En Alemania está en camino de resolverla. Aquí estamos aún en los rudimentos de la teoría; allí han empezado los ejercicios de la práctica. Estos obreros andan á ciegas; no saben qué camino tomar; tan pronto son partidarios de la violencia como de la lucha legal; en ocasiones imploran y a veces exigen. Aquélos, después de trazarse una línea de conducta, la siguen sin vacilaciones. Comprenden que no les es posible alcanzar de momento cuanto en justicia se les debe y con paciencia esperan la ocasión oportuna de hacer que prevalezca su voluntad. Saben que de su parte están, no solo la fuerza y el número, sino la razón y la justicia, y esto hace que esperen sin impacencias, como lo hacen todos los fuertes. Aquí se amotinán, huelgan ó amenazan los obreros; allí coadyuban á la labor legislativa y así obtienen leyes que les favorecen. Bien es verdad que el Gobierno de España no les permite lo que el de Alemania.

Del resultado que producen los dos sistemas hablan las últimas elecciones verificadas por el Reichstag.

Se sentaban en el anterior Parlamento 58 diputados socialistas; para el nuevo han sido elegidos ya 52 y quedan más de 100 empates de los cuales ganarán los *sozialdemocraten* 30 cuando menos. Hasta ahora han ganado 63.215 votos en Berlín comparando su número con el de las elecciones de 1898. En todo el Imperio recogen unos tres millones de votos.

Cuando hace treinta años se indignaba el príncipe de Bismarck porque los electores habían enviado 17 representantes del partido obrero á la asamblea legislativa, y empezaba una campaña enérgica y activa como todas las suyas contra los socialistas, aprisionando, desterrando, disolviendo agrupaciones, estaba bien lejos de pensar que sus enemigos, los que por boca de Babel, Liebknecht, Vollmar y Singer le proveyaban, llegarían á tener una minoría formidable en el Reichstag. El mismo gobierno actual, presidido por Bulow, no creía en una victoria tan sonada.

El «Worwörtz», órgano de los socialistas, comentándola, dice que dentro de ocho años su partido será el que haga las leyes en Alemania. Hoy por hoy, reunidas todas las minorías, la católica, la polaca, la socialista, la de los imperialistas, pueden derrotar al Gobierno cuando se les antoje. La fuerza de estas minorías depende de los socialistas. Hasta cierto punto son pues dueños de la situación y el Gobierno y las demás oposiciones han de tener en cuenta su fuerza, no ya por lo que representa en el país, si no por los votos con que cuenta en el Reichstag.

Las últimas elecciones alemanas son de grado de enseñanza para cuantos sa-

ben pensar y apreciar los hechos que ocurren ante sus ojos. Gracias á la fuerza avasalladora que en Alemania tiene el partido obrero, porque ha sabido pedir y obtener reformas que regulen el trabajo y las relaciones de éste con el capital, hay escasísima agitación obrera en Alemania, no estallan conflictos sociales á cada paso.

Fijense obreros y gobernantes en lo que ocurre en Alemania y procuren aprovechar tan buen ejemplo, que falta hace. Díganlo sino Andalucía y Cataluña.

## DISOLUCION de las Congregaciones en Francia

Ante el tribunal correccional de Lille han comparecido los PP. Redentoristas, por infracción de la ley de asociaciones.

El día antes habían sido invitados los católicos para acompañar hasta el Palacio de Justicia á los religiosos perseguidos, y un millar de aquéllos respondieron al llamamiento.

Una hora antes de la designada para la salida de los Padres, los alrededores del convento se hallaban invadidos por la muchedumbre.

Al abandonar los religiosos su morada y aparecer en la calle, fueron acogidos con gritos de «¡viva la libertad!»

Los Padres salieron con reposado andar, sombrero en mano, alta la frente, franca la mirada, saludando á los numerosos grupos allí congregados.

Muchísimos amigos acompañábanles como escolta de honor.

A las órdenes del comisario central se hallaban á las puertas y en las inmediaciones del convento fuerzas de policía.

Entre las entusiastas aclamaciones de los manifestantes, que dieron lugar á que se desarrollaran violentas escenas entre los agentes y el público, llegaron los Padres Redentoristas al Palacio de Justicia, en el que se había desplegado gran lujo de fuerzas de gendarmes y policía.

La sala de la Audiencia estaba completamente llena una hora antes de comenzar la vista, y solo pudieron penetrar en ella los religiosos detenidos, á pesar de las protestas de los manifestantes.

El interrogatorio fué breve.

Declararon los detenidos que eran Redentoristas y misioneros y que sus abogados darían las explicaciones necesarias.

El reverendo P. Dupuis, rector de la Orden, se expresó ante el tribunal en la siguiente forma:

Nosotros no somos en modo alguno rebeldes, puesto que jamás hemos rehusado someternos á las leyes de la justicia y del honor, ni á pagar los impuestos. Jamás hemos dejado de cumplir las leyes justas de nuestra patria.

¿Porque no hayamos salido de nuestro convento puede afirmarse que somos rebeldes?

Hay un principio que no podremos admitir jamás: «La ley es la ley y es preciso obedecer».

No es justa necesariamente una cosa por el mero hecho de estar dentro de la ley. Será justa cuando esté conforme con el derecho natural y con el derecho divino.

Para evitar un conflicto depositamos en el ministerio de Cultos nuestra demanda de autorización que el presidente del Consejo declaró en pleno Parlamento que sería examinada, y de repente, sin examen alguno, de un modo verdaderamente injusto, han sido arrojadas todas las demandas á un rincón.

Somos franceses y reclamamos como tal nuestros derechos de ciudadanos. Estamos, dicen, bajo un régimen de libertad. La libertad consiste en hacer lo que se quiera, con tal de que se haga lo que se deba.

Somos franceses y nuestro domicilio, como el de todos los ciudadanos, debe ser inviolable y sagrado.

Se han apoderado de nuestros bienes, se ha hecho de ello un inventario y hasta existe el propósito de privarnos de esa propiedad que representa el fruto de nuestro trabajo en Francia, en esta Francia que ahora pretende colocarnos en la imposibilidad de ganarnos la vida y reducirnos al destierro.

Somos sacerdotes, somos religiosos; esta es la verdadera causa de hallarnos ahora ante el tribunal.

El protestantismo, el mahometismo, el judaísmo y la francmasonería tienen su libertad; solo el catolicismo, en virtud de un tratado, digno de menosprecio, firmado por Francia es combatido en todas partes.

Apelamos sin reserva á nuestro título de religiosos católicos, de religiosos misioneros, y si nos condena vuestra sentencia será por llevarlo dignamente á la sombra de la cruz de Jesucristo, por lo que nos condenarías, pues somos sacerdotes de Jesucristo.

Después de una hora de deliberación, el tribunal dió un fallo, cuyas disposiciones produjeron viva emoción.

La sentencia recuerda que la autorización les fué negada á los Redentoristas y que éstos no se dispersaron dentro el plazo que quince días que se les había fijado.

Que los acusados protestan en vano contra lo que prescribe la ley de 1901, que no ha sido respetada por ellos.

Atendiendo, continúa el tribunal, que los detenidos han manifestado de un modo concreto que no estaban dispuestos á someterse á la ley para la aplicación de los artículos 8. 13 y 16 de la del 1.º de Julio de 1901, de los que se dió entera la declaración de los Redentoristas de Lille se considera ilícita, así como el establecimiento de los misioneros en el jardín de los Bourloires.

El tribunal condenó á tres días de cárcel y 100 francos de multa al rector R. P. Dupuis, y á veinticuatro horas de cárcel y 50 francos de multa á

cada uno de los seis religiosos detenidos.

Las manifestaciones de simpatía se repitieron á la salida.

Se les ofreció gran número de flores, y los religiosos fueron acompañados á su convento en medio de grandes ovaciones.

## POBLACION DE ESPAÑA

El Instituto Geográfico y Estadístico ha publicado ya sus trabajos correspondientes al Censo del año 1900.

La población de España asciende á 18.891.574 habitantes, sin incluir en esa cifra los de las posesiones del golfo de Guinea.

En 1887, la población se elevaba á 17.565.000, siendo de 19.000.000 próximamente la que arroja el Censo último.

Las posesiones de Africa, Alhucemas, Ceuta, Chafarinas, Melilla, Peñón de la Gómera y Río de Oro, comprenden una población de 20.000 almas próximamente, y las posesiones del golfo de Guinea, Annobon, Ceriso, Elobey Grande, Elobey Chico, Fernando Póo, Río Muni y cabo de San Juan, 24.000.

Baleares tiene una población de 311 mil 649 y Canarias de 358.564.

Distribuida la población de España por sexos y estados en el empadronamiento general de 1900, da este resultado: 9.087.821 varones; hembras, 9 millones 530.265; solteros, 10.000.000; casados, 7.000.000; algo más de 1 millón viudos.

¡No saben leer ni escribir 11.000.000 de españoles!... si bien hay que rebajar de esta cifra los niños que no están en condiciones todavía de adquirir la instrucción elemental, cuyo grupo no bajará de 4 á 5.000.000. También hay que hacer constar que el número de analfabetos disminuye gradualmente, acentuándose la disminución en estos últimos años.

Las capitales que en España aparecen con mas población son Madrid, 539.835 habitantes; Barcelona, 533.000; Valencia, 213.550, y Sevilla 148.315.

Las provincias que tienen mas habitantes por kilómetro cuadrado son Vizcaya, Barcelona, Pontevedra y Guipúzcoa.

En general, la densidad de la población de España gana 1,84 por kilómetro cuadrado, desde 1877 á 1887; 1,11 desde 1887 á 1897; 0,96 desde 1897 á 1900, apesar de que este último período consta solo de tres años. De modo, que la diferencia en más de 1877 á 1900 alcanza la cifra de 3,91, signo seguro de que el crecimiento de población es constante y progresivo.

El total de extranjeros en España es de 55.383; franceses, 20.000; ingleses, 8.000; alemanes, 3.000; portugueses, 11.000; suizos é italianos, 4.000; chinos, 37, y japoneses, 8.

## MATASIE Y ESPANTAOCHO

Aludiendo a lo que ocurre entre los republicanos de Valencia, que ya conocen los lectores por haber reproducido los epítetos denigrantes que los señores Blasco Ibáñez y Soriano (D. Rodrigo) se han lanzado uno a otro, y por el incidente mantenido en el Congreso entre el primero y el carlista señor Llorens, dice *El País*:

«A aquellos correligionarios les debemos decir que procuren no continuar deshonrando la prensa, y no dando, con sus actos, alegría a sus enemigos. Andar a tiros en las calles como kábilas desbocadas, es acción indigna que nos avergüenza a los republicanos y que debe avergonzar a Valencia entera.

¡Que dolor! Los republicanos valencianos, dignos hasta hoy de la epopeya, están procediendo de modo que parecen personajes de un sainete de Escalante. El ciudadano *Matasie* y el correligionario *Espantaocho*, deben desaparecer de Valencia en honor de aquella hermosa ciudad y en bien de los republicanos españoles.»

Efectivamente, debe cesar tan bocheroso espectáculo que deshonra a Valencia y al partido republicano y que desprestigia al Parlamento, del cual forman parte los dos apasionados combatientes.

Sus órganos en la prensa, *El Pueblo* y *El Radical*, injurian y calumnian cada cual a su adversario, y decimos que injurian y calumnian porque no los consideramos, porque no los creemos criminales, sino obsesionados, ciegos por la ira y embotado el sentimiento de la dignidad por la pequeñez de sus pasiones.

Hecha esta salvedad, transcribimos a continuación las lindesas con que se obsequian los blasquistas y los sorianistas.

## EL RADICAL

DEL DÍA 15

Asesinos, miserables, canallas... Así encabeza su artículo *El Radical* de anteaer y en él dice: «Una serie de infamias, crímenes, robos y chanchullos han servido de escalones para que el bandido Blasco Ibáñez se sienta en su trono. Ruin y cobarde huye a Madrid confiando a infames y cobardes cómplices, bandidos y ladrones, asesinen a Soriano»

«El Congreso español no puede ocuparse de una simple visita hecha a la redacción de un periódico en demanda de explicaciones y protestas. Pero si el Parlamento descendiese tan bajo que fuera capaz de ocuparse en las querellas de cuatro canallas, siempre habría allí voces indignadas que arrojasen sobre el resto de Blasco la mordaza que suele emplear la guardia civil con los secuestradores y asesinos.»

«Estamos dispuestos, con más bríos cada vez, a imponer la razón.

No nos coje desprevenida esa canalla.

Si mueren, si caen heridos, suya será la responsabilidad, sólo suya. Estamos hartos, cansados, se agotó nuestra paciencia.

¡A luchar en las calles, miserables, bandidos!

¡Cobarde gentuza, hez de la sociedad, ladronzulos de pañuelos, salid de vuestros cobardes escondites, atacad frente a frente, no huáis como conejos! Los hombres honrados de Valencia presentan generosamente sus pechos y tienen armas.

¡Sangre, pues la queréis! ¡Llegó el momento de acabar con la canalla!»

Lo que no hay es valor ni autoridad, en el señor Salmerón, para imponer silencio a quienes tan mal uso hacen de la libertad de imprenta y en tan poca estima tienen el prestigio parlamentario.

## NOTICIAS

Con el título «El viaje de Victor Manuel a París» publica «L'Osservatore Romano» la noticia del próximo viaje del rey Victor Manuel a París, así como los comentarios de la Prensa francesa. El gran periódico católico se fija muy especialmente en las siguientes palabras de «Le Journal des Débats»:

«Regocijamos la idea de que el próximo viaje del rey de Italia no solamente habrá de contribuir a la afirmación de la amistad franco italiana, sino que será prenda segura de que dicha amistad habrá de irse paulatinamente acen tuando para la mayor prosperidad y grandeza de las dos naciones latinas.»

El anterior comentario—dice «L'Osservatore»,—publicado en periódico de autoridad tan indiscutible como «Le Journal des Débats», parecemos ser la nota más verdadera y la apreciación más justa, por más que no tan completa como fuera de desear, acerca de los próximos viajes regios y presidenciales. A través de las líneas copiadas parece dibujarse el cambio que se viene operando en la orientación de las potencias europeas.

Al rey Victor Manuel acompañarán, en su próximo viaje a París, el conde Giannotti, prefecto de Palacio; el general Ponzo di Vaglia, ministro de la casa Real; el general Brusati, primer ayudante de campo del rey, y el almirante Morin, ministro de Negocios Extranjeros.

La situación del Congo francés dista mucho de ser satisfactoria. Por falta de créditos bastantes durante los años de 1901 y 1902, la línea telegráfica entre Svango y Brazzaville se encuentra en un estado verdaderamente lamentable; desde 1.º de Enero, las comunicaciones son muy imperfectas y los telegramas tienen que ser enviados, de estación en estación, por correos especiales. Los celadores, pocos en número, no bastan para hacer renovaciones y renovar los postes podridos, haciendo ya veintidos meses que las comunicaciones de entre Svango y Brazzaville se encuentran del todo interrumpidas. Los postes escalonados a lo largo de la línea están por tierra, sin que haya dinero para renovarlos, no siendo pocos los jefes de estación que han pagado de su bolsillo a los indígenas para que hagan las reparaciones más indispensables.

Parece que las señoras ó los peluqueros, que esto no se sabe a punto fijo, han decidido que en lo sucesivo será gran moda tener el pelo negro.

No tendrán pues que usarse las tinturas que en un santiamén ponían los cabellos de color de caoba ó rubios.

Pero en cambio es seguro que habrá muchas rubias a quienes se les ocurrirá la idea de teñirse el pelo de negro y habría que inventar tinturas adecuadas.

¿No les parece a las señoras y señoritas que lo mejor sería que cada cual lleve el pelo como se lo ha dado la naturaleza?

Ha sido botado al agua en los arsenales del Clyde un vapor destinado a la travesía del Canal de la Mancha, que efectuará la de Calais-Donuves en menos de cincuenta minutos, gracias a un nuevo sistema de propulsión consistente en turbinas de vapor que accionarán directamente tres hélices.

En la actualidad emplean los vapores más rápidos una hora y veinte minutos

en la travesía, de modo que se ganan con «The Queen» treinta minutos.

El nuevo buque efectuará el 27 de este mes su primer viaje. En el que ha realizado de Glasgow a Donuves marchó a razón de 22 nudos y cuarto por hora.

En Noruga acaban de adoptar las autoridades un nuevo remedio contra la embriaguez.

Al curda que cae en manos de la policía se le detiene veinticuatro horas.

En cuanto pide comida se le da una cazuela de sopas de vino.

Durante las primeras horas no se queja el adepto de Baco; pero después pide agua, que no se le sirve.

Para calmar su sed y su hambre, si ésta le aprita, sopas de vino, y vino y pan. Nada de agua.

Aseguran los interesados que la cura es eficaz.

Lo cual sentirán los taberneros.

## FELICITACIONES

Mañana celebran su fiesta onomástica el Ilmo. Prelado diocesano Dr. Torres; el Sr. Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de esta ciudad Sr. Victory, y el primer Teniente encargado accidentalmente de la Alcaldía señor Mercadal.

EL BIEN PÚBLICO se complace en complimentar a dichos señores con tal ocasión, deseándoles toda suerte de felicidades en éste y por muchos años.

Por la Guardia civil del pueblo de Mercadal han sido detenidos y puestos a disposición del Sr. Juez competente, dos jóvenes de 14 y 15 años de edad, vecinos de Ciudadela, autores de un robo de dinero cometido en una choza que habita el carbonero del predio «La Abufera», del término de dicha villa.

La cantidad robada es de 14'90 pesetas, habiendo sido recuperadas por la Benemérita 11'65 pesetas.

Ayer fué operado en Barcelona en la enfermedad que le aqueja, D. Pablo Ruiz Verd, Director de la Sociedad Anglo-Española, constructora de gasógenos y maquinaria general, establecida en esta localidad.

La operación se realizó con toda felicidad.

Es, pues, de esperar, y lo deseamos sinceramente, no tardará en verse restablecido nuestro amigo de la dolencia que viene sufriendo.

El gremio de barberos de esta ciudad hace presente al público que los establecimientos de barbería se cerrarán mañana a las cuatro de la tarde con motivo de la festividad del día.

Mañana la banda de la Beneficencia Municipal tocará de 6 a 8 de la tarde en el paseo de Isabel II.

Hemos oído decir, y celebraremos se confirme la noticia, que al anocheecer se encenderán los focos eléctricos de dicho paseo.

Mañana, festividad de S. Juan Bautista, tendrá lugar en el casino «El Consey» un lucido baile de Sociedad.

Se encontrarán mantecados de todas clases y sabrosas comidas.

También se expendrán los acostumbrados helados en el casino «Nueva Unión», «Nuevo Centro» y «Centro Agrícola Industrial» antes «Casino Menorquina».

Victima de penosa dolencia a las cinco y media de la madrugada de hoy ha fallecido a la edad de 21 años el aspirante al Sacerdocio D. Nicolás Pascual y Palliser.

Pocos meses ha abandonó la ciudad de Roma por sentirse herido de la enfermedad que le ha llevado al sepulcro.

En dicha capital residió por espacio de unos cuatro años, siguiendo en el Colegio Romano-Español de S. José, con gran brillantez, los estudios propios de la carrera eclesiástica.

El finado poseía el grado de Doctor en Filosofía, y por sus virtudes, afable trato y aplicación, era muy querido de sus superiores y condiscípulos.

Reconociendo el mismo su estado de gravedad pidió y recibió con gran fervor los Santos Sacramentos, habiendo mostrado una conformidad edificante con los designios del Señor.

Piadosamente pensando su alma se halla ya en el Cielo; sin embargo pediremos por ella en nuestras oraciones, y pediremos también por los padres del malogrado joven, deseando que Dios derrame sobre ellos el bálsamo de la resignación cristiana.

La conducción del cadáver al cementerio católico ha tenido lugar a las cinco y media de esta tarde.

La Rda. Comunidad de Presbíteros de la parroquia de Sta. María, como prueba de aprecio al malogrado joven, le ha dedicado gratis la procesion del entierro con los ornamentos de primera clase, asistiendo al mismo todos los que fueron sus condiscípulos en el Seminario Conciliar de esta Diócesis, y se hallan actualmente en esta ciudad.

En los exámenes de prueba de curso de los alumnos de la Preceptoría de Mahon, agregada al Seminario Conciliar de la Diócesis, efectuados en el mes actual en este último Centro docente, han obtenido las calificaciones siguientes:

## LATIN PRIMER CURSO

D. Gerónimo Andreu: *Meritissimus*.D. Fermín Rosas: *Valdemeritus*.D. Bartolomé Pons: *Valdemeritus*.

## LATIN SEGUNDO CURSO

D. Juan Tutó: *Valdemeritus*.D. Miguel Pons: *Benemeritus*.D. Pedro Cardona: *Meritus*.

## HISTORIA UNIVERSAL

Sr. Andreu: *Valdemeritus*.Sr. Rosas: *Meritissimus*.Sr. Pons: *Valdemeritus*.

## HISTORIA DE ESPAÑA

Sr. Tutó: *Valdemeritus*.Sr. Pons: *Benemeritus*.Sr. Cardona: *Benemeritus*.

Por diferentes referencias sabemos que la entrada oficial del Ilmo. Sr. Obispo diocesano en el pueblo de Ferrerías revistió caracteres verdaderamente extraordinarios: el pueblo entero se hallaba adornado con profusión nunca vista y por la noche la iluminación fué espléndida, recorriendo las calles las dos músicas que allí existen.

S. S. Ima. fué obsequiado con brillantes serenatas, asegurándonos que quedó muy complacido del recibimiento cariñoso y entusiasta, como pocos, que le tributaron los ferrerrienses.

Con motivo de las próximas ferias y fiestas, de la capital de esta provincia, se trata de organizar en Barcelona una expedición que saldrá de dicho puerto el día cinco de Agosto, recorrerá la costa de la isla, parando en los principales puertos, y llegará a Palma el día 9, en que se inaugurarán dichas ferias y fiestas.

Son varias las familias de esta ciudad que han salido hoy para Ciudadela, con objeto de asistir a la tradicional fiesta de S. Juan que según noticias resultará muy lucida.

El Ayuntamiento de esta ciudad remitió ayer a la Exma. Diputación provincial once mil trescientas cincuenta y seis pesetas treinta y un céntimos, en pago del Contingente respectivo al primer trimestre de este año.

La renovación del empedrado de la plaza del Príncipe lleva trazas de eternizarse.

¿Por qué no se imprime a dichas obras alguna mayor actividad, aumentando los operarios que ahora se reducen a uno y medio, ó dígase a un hombre y un muchacho?

Téngase en cuenta que la plaza mencionada es una de las vías más transitadas y que su piso se halla en estado verdaderamente lamentable, circunstancias que de consuno recomiendan la pronta realización de esa mejora.

DESDE CIUADDELA

CONFLICTO OBRERO

Se han declarado en huelga los operarios de la fábrica de calzado de don Rafael Mercadal y compañía una de las mas importantes de esta población por su considerable exportación a la Isla de Cuba. Esta mañana han dejado de asistir al trabajo dichos operarios cuyo número es de cien aproximadamente: estos pretenden el aumento de jornal y que corran de cuenta del patrono determinados gastos de materias que emplean para la confección, habiendo sido digna de alabanza la actitud pacífica de los huelguistas y el haber dejado a conciencia del patrono el aumento del precio de la mano de obra.

A primera hora de esta tarde una comisión de operarios ha celebrado una entrevista con el Sr. Mercadal con el fin de orillar las dificultades y llegar a un arreglo, cosa que no se ha podido conseguir.

SERENATA

Anoche el orfeon «El Artístico» en unión de la banda de música «La Popular» y la orquesta del casino «Círculo Artístico» obsequiaron con una magnífica serenata al Senador del Reino Sr. D. José de Olives Magarola que había regresado de la corte el día anterior.

La masa coral compuesta de mas de cien señores coristas, ejecutó con ajuste y precisión admirables bellas é inspiradas composiciones, producciones del Mtro. Sr. Aynó, cuya batuta dirigió, tocando también bonitas y alegres piezas la banda «La Popular» y otras el orfeon y orquesta dirigidos por su maestro el inteligente joven señor Leon.

Con tal motivo vióse muy visitada la casa de los señores de Olives y concurridísimas la Plaza de la Catedral y calles inmediatas al domicilio del agasajado.

LA FESTIVIDAD DE SAN JUAN

Este año prometen ser mayores y mas lucidas, si cabe, que en años anteriores, las fiestas que esta ciudad celebra la Vigilia y día de S. Juan Bautista.

Asegúrase que en la tradicional calgata, cuyo oajero noble será el distinguido hijo primogénito del Sr. Barón de Lurlach, figurarán unos cuarenta caballos.

La noche del día del Santo se disparará en la Plaza del Borne por el aficionado pirotécnico Sr. Triay, un precioso ramillete de fuegos artificiales cuya descripción es como sigue:

ANUNCIO DE FUEGO

4 bombas a gran detonación; 12 co-

hetes voladores de honor con petardo; 6 cohetes voladores de honor con luces de colores.

Primera parte.

2 dalias con fuegos de jazmin y lu-oiendo cintas de brillantes colores; disparo de una bomba volcánica; 6 cohetes voladores marqueses, con luces de colores; 1 bomba a doble detonación; el sol, pieza de brillante efecto iluminada con potente luz de bengala y final de fuego mosaico; 6 voladores de honor, con luces; 4 voladores marqueses de cometa; 1 bomba gran iluminación; el capricho de dos mariposas, preciosa pieza movida a dos fuegos ejecutando varias combinaciones con dos soles guarnecidos de colores; disparo de un volcán a múltiples detonaciones; 6 cohetes voladores de honor con petardo; 4 cohetes voladores marqueses con soles; 1 bomba a doble detonación; el espiral, pieza montada con infinidad de luces decorativas y final de lluvia de oro, y despidiendo al mismo tiempo una rueda aerea.

Segunda parte.

6 cohetes voladores marqueses con luces; 4 reales con cabellera; 1 gran bomba lluvia de oro; el abanico de las señoritas, pieza pírca de hermoso efecto adornada de colores y con una mariposa al pié terminando con una lluvia de estrellas; disparo de una bomba volcánica; 6 cohetes voladores de honor con haces; 4 cohetes voladores marqueses escudados; 1 bomba a gran detonación; la ciudadela, montada con fuegos de gran calibre y despidiendo grupos de culebrillas y terminando con una gran cascada giratoria; 6 cohetes voladores marqueses de represa; 4 cohetes voladores reales con culebrillas; 1 bomba de gran iluminación; el bombardeo, producido por candelas romanas ó sea, el cruzamiento de balas luminosas y acompañado con disparos de artillería y fusilería; 1 volcán a múltiples detonaciones; 6 cohetes voladores marqueses con silbido; 4 cohetes voladores reales de orfeon; 1 bomba a doble detonación.

Y en el salon-teatro del «Círculo Artístico» se celebrará un lucido baile amenizándolo el Orfeon «El Artístico» y la banda de música.

CONCURSO DE GANADO Y CARRERAS DE CABALLOS

Con el laudable fin de fomentar la cría de los diferentes ganados, y dar a la vez mayor animación a las carreras de caballos que anualmente se celebran en esta población el 14 de Septiembre de cada año el Ayuntamiento ha tenido la feliz idea de acordar y publicar el anuncio siguiente:

ALCAIDÍA DE CIUADDELA

En el Concurso de ganado menorquín y en las Carreras que para su fomento, tendrán lugar respectivamente en esta Ciudad durante los días 12 y 13 de Septiembre próximo, se adjudicarán los siguientes premios:

CARRERAS

Table with 2 columns: Animal type and Prize amount. Rows: Jajas (50 Prtas), Mulos (75), Potros (125), Caballos (250).

Al mismo tiempo habrá un premio extraordinario para caballos, cuyo importe será lo que se recaude por suscripción pública.

Serán considerados «Jacas» los caballos que hayan cumplido 4 años y cuya talla no exceda de 1'30 metro.

Todas las caballerías deberán usar silla y bosado, debiéndose sujetar a

una inspección antes de entrar en el Ceso.

El juez de salida ordenará las caballerías en línea recta, no permitiéndose en ningún caso «exidas» ó salidas falsas.

CONCURSO DE GANADO

- Caballo semant. l.—Yegua de vientre.
Garañon.—Burra de vientre.
Vertaco.—Marrana.
Macho cabrío.—Cabra.
Potro ó potranca
Yunta de bueyes.
Yunta de mulos ó mulas

Los programas y demás condiciones de las Carreras y del Concurso é importe de los premios se anunciarán con la debida oportunidad para conocimiento del público.—Ciudadela, 20 de Junio de 1903.—El Alcalde, Joaquín Comella.

Da V atento afirmo.

Z.

Ciudadela 22 Junio 1903.

Ayuntamiento de Mahon

FESTEJOS

La festividad de San Pedro se celebrará el día 29 del corriente con la acostumbrada cuecaña de mar que tendrá lugar en una pontona empavesada y aparejada al abjeto, anclada frente al paseo de la Alameda, empezándose a las cinco de la tarde.

El premio de la cuecaña consistirá en una peseta cada uno de los que alcanzen el sombrero que estará colocado a la extremidad del botalon y el indicado sombrero se entregará por premio al último que lo toque sin que tenga opción al de la peseta.—Mahon 23 Junio de 1903.—El Alcalde.—P. A.—Juan Mercadal y Pons.

D. EMILIO GUITART Y SAVONA Capitan de Fragata, Capitan de este Puerto y Jefe de la Seccion Torpedista.

Hace saber: que estando verificando la Seccion de su mando experiencias con materias explosivas cuyo manejo exige cuidadosas precauciones, queda prohibido hasta primero de Agosto la navegacion en su radio de 125 metros al rededor de la punta S. del Lazareto de este Puerto.—Mahon 23 de Junio de 1903.—Emilio Guitart.

BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Ses Juan presbítero y mártir, Zenon y Agripina.

Santo de mañana.—La Natividad de S. Juan Bautista y S. Fausto.

Cultos.—Mañana, festividad de S. Juan Bautista, en Sta. Maria Misas desde las 4 y media; a las 10 la mayor con solemnidad y en honor del Precursor del Señor; después la Misa última. Por la tarde solemnes Vísperas, Completas y rezo del Sím. Rosario.

En la parroquia del Carmen Misas a las 5, 7 y media y 9; a las 10 la mayor en honor de S. Juan. Por la tarde Vísperas y los tiernos cultos del Mes del Sagrado Corazon de Jesús.

En la parroquia de S. Francisco de Asís Misa y Comunión para los jóvenes Tarsicianos; a las 10 la mayor dedicada al Bautista. Por la tarde canto de Vísperas, después se descubrirá S. D. M. con los ejercicios propios del Turno, bendición con el Santísimo Sacramento y Reserva.

En el Sagrado Corazon Misas a las 6 y media y a las 12. Por la tarde se practicarán los solemnes ejercicios de Junio dedicado al adorable Corazon.

En el Asilo de Huérfanas continúa por la tarde el devoto Novenario dedicado al Purísimo Corazon de María, titular en dicha iglesia.

En el Asilo Calabria a las 7 Misa y Sagrada Comunión en honor de S. Juan Bautista. Por la tarde se dará fin al piadoso Triduo consagrado al milagroso Niño Jesús de Praga.

En la ermita de S. Juan a las 5 Misa rezada. Por la tarde Rosario y los Gozos del Santo titular.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. del Remedio en S. Francisco.

Telegramas DE El Bien Público

Madrid 23.

La Gaceta publica un anuncio de la Direccion general de Sanidad, señalando el plazo de un mes, para que puedan acudir en solicitud de pensiones los facultativos inutilizados prestando sus servicios en tiempo de epidemias, y en defecto de ellos sus familias.

Madrid 23.

Jerez.—Los fabricantes de calzado persisten en mantener la huelga.

Los oficiales zapateros en su mayoría se hallan ocupados en trabajos de otros oficios.

El Alcalde ha publicado un edicto, garantizando la libertad del trabajo.

Madrid 23.

Cartagena.—Ha llegado el Rey, después de un viaje feliz.

S. M. ha sido recibido con general entusiasmo, aclamándole incesantemente.

La ciudad rebosa alegría.

El Sr. Maura ha estado en Palencia, a donde concurrirá diariamente.

Madrid 23.

Cartagena.—Los buques extranjeros han saludado al Rey, con las salvas de ordenanza.

Se ignora cuando saldrá la escuadra nacional a practicar maniobras.

Barcelona 23.

Se han declarado en huelga los albañiles de esta ciudad. Numerosos grupos de huelguistas han obligado a los operarios ocupados en las obras del cementerio, a abandonar sus trabajos.

Barcelona 23.

En la descarga de carbon mineral, se hallan ocupados 367 jornaleros de los llamados esquiroles, y otros ciento esquiroles trabajan en varios almacenes.

Además funcionan 200 carros y el descargador automático.

La policia ha detenido a tres huelguistas.

Las demás huelgas continúan en el mismo estado.

Fuerzas de la Guardia civil siguen patrullando.

Barcelona 23.

Continúan las huelgas de diferentes oficios sin solucion.

Algunos huelguistas intentaban convencer a los empleados de los tranvías de que abandonaran sus trabajos, pero sin resultado, toda vez que dichos empleados se han negado firmemente a secundar a los huelguistas.

La Benemérita y fuerzas de la Policia vigilan constantemente las cocheras de los tranvías en prevision de un atropello por parte de los huelguistas.

Telegramas de «La Maritima»

Palma 9.

«Isla de Menorca» fondeado a las cuatro sin novedad.—Ginart.

# ELIXIR ESTOMACAL

## de Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico-digestivo y antigastálgico; CURA el 98 por 100 de los enfermos del ESTÓMAGO e INTESTINOS, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hay in fracasado todos los demás medicamentos. CURA el dolor de estómago, acedías, gases de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenterias, distensión del estómago, úlcera del estómago, neurastenia, gastritis, hiperclorhidria, anemia y clorosis con dispepsias; CURA porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutrición completa. CURA el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR DE SAIZ DE CAR-

LOS, de agradable sabor, inofensivo para el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar a la vez que las aguas minerales medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en los catarros intestinales de los niños. No sólo CURA, sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Diez años de éxitos constantes. Exíjase en las etiquetas de las botellas la palabra STOMALIX, marca de fábrica registrada. De venta, Serrano, 30, farmacia, Madrid, y principales de Europa y Américas.

## OBSEQUIO HUMANTARIO

**Cotizacion oficial**  
Madrid 22.—4 t.

4 por ciento interior.	77'10
Idem Exterior.	00'00
Amortizable 4 por 100.	00'00
Idem 5 por ciento.	96'60
Carpeta provisional amor.	00'00
Acciones Banco Español.	481'00
Comp. Arrend. Tabacos.	441'50
París á la vista.	36'60 á 00'00
Londres á la vista.	00'00 á 00'00

### MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se expresan, con su peso y procedencia:

Día 16 Junio.—1 vaca, 183 kilos, Torrellisá Vey (Alayor); 1 ternero, 120, St. Isidru; 1 id., 112, Binicalaf Nou; 1 id., 165, Lloch Nou; 1 ternera, 130, s'Espeumé Nou; 5 carneros, 63, Binicudrell (S. Cristobal); 5 id., 63, St. Agustí (id.); 1 id., 17, Trepucó de Bernarotino; 1 id., 15, son Seguí, y 1 id., 17, Turelló de Pons.

Día 17.—1 vaca, 153 kilos, el Butze (Ciudadela); 1 ternero, 139, ses Peñas; 5 carneros, 64, propios; 1 id., 11, Rafael Serra (Alayor), y 4 id., 57, Binienfús (id.).

Día 18.—1 bucy, 204 kilos, son Picart (Mercadal); 1 vaca, 244, noria de Binimeimut; 1 ternero, 216, Miguel Sureda; 1 id., 105, Juan Pons (Mercadal); 1 ternera, 111, Lorenzo Vinent; 1 id., 113, Rafael Serra

(Alayor); 2 carneros, 22, id.; 6 id., 73, propios; 5 id., 88, 3 de la estancia ses Ramblas (Alayor) y 2 de Binicreixent (Mercadal), y 1 id., 17, son Seguí.

Día 19.—1 ternero, 125 kilos, ses Ramblas (Alayor); 1 ternera, 87, Juan Pons (Mercadal); 2 carneros, 27, Binicreixent (idem); 1 id., 9, Binifabini (id.); 1 id., 21, Ratael Serra (Alayor); 4 id., 58, Binifeell, y 2 id., 22, Curriola.

Día 20.—1 vaca, 154 kilos, Lorenzo Vinent; 1 id., 224, son Seguí (Alayor), 1 id., 184, Miguel Sureda; 1 id., 169, Teletí de Dalt; 1 ternero, 101, estancia son Carlos; 1 id., 290, St. Túnas (Alayor), 1 id., 138, Retal; 3 carneros, 33, Aiteveret; 1 id., 18, Rafael Serra (Alayor); 1 id., 13, propio; 5 id., 70, Maibuger Nou; 1 id., 10, Binifabini (Mercadal); 7 id., 32, Binicalaf N, y 1 id., 15, Binixica se Torra, y 1 id., 17, Curriola.

Día 21.—1 vaca, 245 kilos, Maibuger Nou; 1 id., 195, Binilleuti Nou; 1 ternero, 122, Biniet de D Antonio Mercadal; 10 carneros, 139, propios, y 3 id., 28, Mila Nou.

Día 22.—1 ternero, 91 kilos, son Pubordus (Ciudadela); 1 id., 110, son Poy (Alayor); 1 id., 136, estancia Alcoix (id.); 1 ternera, 106, Lorenzo Vinent; 1 id., 103, s'Espeumé; 8 carneros, 79, propios; 6 id., 82, estancia Alcoix (Alayor); 2 id., 19, Binifabini (Mercadal), y 1 id., 13, R. f. e. Serra (Alayor).

Imp. de M. Parpal.

Las personas que sufran *neurastenia, Clorosis, Inapetencia, Debilidad general, Palpitaciones del corazón* y demás enfermedades nerviosas recobrarán rápidamente la salud perdida con el **POSSO GLICO-KOLA** Doménech que recomiendan los médicos más eminentes.

SE REMITIRÁ GRATIS una muestra de este MARAVILLOSO TÓNICO RECONSTITUYENTE (en elegante caja metálica), á toda persona que en nombre de EL BIEN PUBLICO, lo solicite del autor DR. B. DOMENECH, Baja San Pedro, 72, farmacia, Barcelona.

## A VISO IMPORTANTE

### 21, Calle del Angel, 21

Con el fin de proporcionar grandes ventajas á este distinguido público, ha llegado un maquinista francés de Barcelona habiendo trabajado en varios talleres de construcción como montador mecánico en máquinas de coser en las fábricas de Dresden, Seidel y Naumann, en París, Hurth y Hautin, Ermann La Chapelle, boulevard Poissonniere y en los famosos talleres de construcción de máquinas de coser, C. Fabril (Singer) en Zilwobie (Escocia) donde trabajan 6.500 operarios.

Por consiguiente los que tengan máquinas de coser por viejas, rotas, estropeadas y desechadas que sean, se compondrán cosiendo perfectamente y de duración como si saliesen de la fábrica. Los interesados podrán apreciar el trabajo y las personas que lo deseen; y si después de hecha la compostura las máquinas no quedaran en las mismas condiciones antes dichas no se admitirá dinero alguno.

Se garantizan las composturas.

Las personas que tengan interés en honrarme con mis trabajos pueden mandar con confianza en esta su casa, calle del Angel, núm. 21.—El Maquinista, ALEXISREY.

Compra también máquinas de coser de mano y de pié.

## DESDE MAÑANA

Se encontrarán como especialidad de la casa los «LLUNGUETS DE LECHE» para desayuno. Transformación en pastas y dulces nunca fabricados en Mahon, **NOVEDAD COMPLETA.**

Para el día de San Juan habrá Mantecados de «LA GRAN PEÑA» id. VAINILLA, id. FRESA recomendándose el VERDADERO Biscuit Glacé.

Se admiten encargos en Ramilletes y Centros propios para regalos.

CONFITERÍA DE CARDONA.—S. Roque, 35. 2—2

## PARA VENDER

La casa calle de S. Elías, núm. 13, bajos, con jardín. Precio módico. Informes, Gracia, núm. 114. 6—10

Est. 1852.

Quando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

# PILDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.

Curan Estreñimientos crónicos.

Las Pildoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y remueven la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PILDORAS EN CADA CAJA.

Unicos agentes en España J. URIACH & Co., BARCELONA.



## CAFETÍN

Lo está para vender, con todos sus enseres, el de la calle del Castillo, núm. 93. Para informes en el mismo. 2—3

## JARABE PAGLIANO

del Prof. GIROLAMO PAGLIANO

Es el mejor depurativo y refrescante de la sangre. 60 años de éxito consecutivo es la mejor garantía de su eficacia. Exíjase la marca de fábrica registrada, cuyo dibujo, en azul celeste, tiene la firma en negro de «Girolamo Pagliano».

AGENTES EN ESPAÑA: J. URIACH Y COMP.ª, Barcelona

## SALES JULIA

Tots els que ting in el ventrell delicat ab tendencia á cor-agre, usin ditas SALES en lloch de las ayguas de Vitchey, y obtindrán millor resultat, ab major economia —De venda al preu d'una pesseta la caixa metálica, luxosamente litografiada conteniunt 12 papers era preparat 12 litres d'aygua —Demáninse en las principals farmacias, Vicens Ferrer, Plaça del Angel, Reynald Hereros, Rambla Flors; J. Julia, Bonavista, 9, Gracia, y principals A MAHO, LOS SEÑORS VALLS Y PONS; Y A CIUTEDELLA, EL SEÑOR ARGUMBAU